



Patricia Pepe

Traductora Pública & Intérprete de Conferencias
Corporate English Coach | Language Consultant | Founder & CEO –
Elite Lingua

Profesional senior del lenguaje con más de 20 años de experiencia en capacitación corporativa en inglés, traducción especializada e interpretación. Trayectoria consolidada en ámbitos académicos y empresariales, acompañando a ejecutivos, profesionales y organizaciones en el desarrollo de una comunicación estratégica, precisa y eficaz en contextos internacionales.

CONTACTO



+54 9 1133336860



elitelingua.pp@gmail.com

<https://www.linkedin.com/in/patricia-pepe/>

<https://patriciapepesl.wixsite.com/elitelingua>

COMPETENCIAS

- Comunicación Ejecutiva en Inglés
- Diseño de Programas de Capacitación Corporativa
- Evaluación Lingüística y Medición de Progreso (CEFR)
- Traducción Especializada (Jurídica, Científica y Literaria)
- Interpretación Consecutiva y de Enlace
- Cross-Cultural Communication
- Terminología Técnica y Precisión Lingüística

FORMACIÓN

Traductor Público : Inglés 03/1997 - 12/1998
Universidad del Salvador (USAL)

Intérprete de Conferencias : Inglés 03/1992 - 12/1996
Universidad del Salvador (USAL)

EXPERIENCIA PROFESIONAL CONSOLIDADA

Corporate English Coach & English Translator

Empresas multinacionales, organizaciones académicas y clientes corporativos | Argentina & Internacional

- Diseño e implementación de programas de inglés corporativo y Business English para más de **1.200 profesionales** en más de **20 asignaciones profesionales**.
- Programas de capacitación de **6 a 12 meses**, orientados a objetivos laborales específicos.
- Resultados medibles: **mejoras del 25–40 %** en evaluaciones lingüísticas y avances efectivos de **al menos un nivel CEFR**.
- Diagnóstico inicial, evaluación continua y seguimiento del progreso mediante entrevistas de desempeño, presentaciones ejecutivas, role-plays profesionales y evaluaciones escritas.
- Traducción jurídica, especializada e intervenciones lingüísticas estratégicas para proyectos corporativos, valoradas por clientes por su impacto en negociaciones y toma de decisiones.

CLIENTES CORPORATIVOS

Prestación de servicios de **traducción, interpretación y capacitación en inglés** a empresas líderes nacionales e internacionales en los sectores legal, ingeniería, energía, tecnología, consumo masivo, finanzas, consultoría y creatividad.

Sprayette Corp. · Total Group Corp. · Central Puerto · Estudio Buenos Aires LLC · BASF Argentina · Yacub Law Offices (US Immigration Department, VA, USA) · Ericsson · Ageera · US Inter – Translators (Springfield, VA, USA) · PricewaterhouseCoopers · Unilever · Hamburg Süd · International Law Office Leibovich Lilien, Farina & Associates · Luxury Lifestyle LLC / Auto-Warranty Website (CA, USA) · Pinnacle Luxury Tours / Pinnacle Custom Tours (CA, USA) · Carrefour · Carrier ·

BEC · Sener Ingeniería & Sistemas · PAE Consulting Engineers · Techint Engineering & Construction · ADM Lenguas · ABECEB · Acindar · MV Factory · ExxonMobil · Ulusoft · Baufest · L'Oréal · American Express · GUT · Balloon Group · Une Consulting · Globant · PedidosYa · Sistran · Merck Sharp & Dohme

INSTITUCIONES DE CAPACITACIÓN CORPORATIVA

Elite Lingua PP · Incoteaching · In Training Services · CAIT Versatile Language Solutions · Bluekey Consultancy · Up2date · DoneWise · GEO Global English Organization · Pensaris Corporate Training · ADM Lenguas · Centro de Profesores Zabala · BEC · Greenstone English Services · American Way · Language Counseling · Trends · Language Affairs · Protrain · DH Language Counseling · CELT Consultancy · US Inter – Translators · EBA Trust SRL

EXPERIENCIA ACADÉMICA UNIVERSITARIA

Universidad del Salvador

- Profesora Titular de Cátedra – Inglés
Facultades de Historia y Letras, Psicología y Psicopedagogía
- Profesora Adjunta
Gramática Inglesa I y II | Estructuras Comparadas (ES–EN / EN–ES)
- Docencia en carreras de Lengua Inglesa, Turismo, Psicología y Psicopedagogía

TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

Traducción jurídica, científica y literaria. Interpretación consecutiva y de enlace en contextos académicos y corporativos
Alta precisión terminológica, confidencialidad y adecuación intercultural.

MEMBRESÍAS

Miembro del **Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires**

DIPLOMAS

Formación continua en traducción, interpretación, capacitación corporativa y comunicación profesional, a través de instituciones de prestigio nacionales e internacionales.

Certificaciones y Formación Reciente

- 2022 – Mentoría en Oratoria, Laura Gerber
- 2022 – SDL Trados Studio 2022, Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires
- 2021 – IV APIBA Business English Annual Conference, APIBA (Buenos Aires)
- 2021 – El Traductor Público y la Firma Digital, Colegio de Traductores

Congresos y Formación Profesional (Selección)

- SDL Trados Studio 2014 – CTPCBA
- IV, III, II y I Latin American Congress of Translation and Interpreting – CTPCBA
- International Congress of Professional Development for Teachers in English – ABS International
- Seminar: Neuro Linguistic Programming for Language Teachers – SBS
- Seminar: English for Executives – Kel Ediciones

IDIOMAS

Español: Idioma nativo

Inglés:

C2

Francés:

B1

Experto

Intermedio